

«Vigilad y estad firmes en la fe. Porque vendrán a vosotros falsos profetas, vestidos con piel de oveja, pero por dentro son lobos rapaces».

Con estas palabras de Cristo os prevenimos contra los propagandistas protestantes, que se os pueden acercar bajo buena y aun piadosa apariencia. Estad alerta!

(Pastoral de Mons. Blessing, Vicario de Limón).

# CORREO NACIONAL

Diario Católico de la mañana, Órgano de la "L. A. S. C."

«Compadézamos y perosamente (si obran de buena fe) a los pobres ilusos que creen impedir la lectura de periódicos malos, reemplazándolos por otros llamados tolerantes, de medias tintas o incoloros».

PIO X

(Carta al Párroco de Catalpusterlenza).

Editor y Admor. L. Cartín G.

Corredactor: Emmanuel Thompson

Oficinas: 150 varas al Sur del Colegio de Britas.

Teléfono 3131 Apartado III

Suscripción mensual ₡ 2,00 Número suelto 10 cts.

Empresa fundada en 1911

SAN JOSE, COSTA RICA, MARTES 26 DE MARZO DE 1929

Número 398

## Aumentanse los simpatizadores por la candidatura de Vasconcelos

Mañana se anunciará al mundo diplomático la toma de posesión de Stimson

Washington, 25.—Mañana se espera que sean transmitidas a todas partes la notificación de la Secretaría de Estado en que se dé a conocer la toma de posesión de dicha Secretaría por el General Stimson,

### El Pbro. don José Daniel Carmona

En la tarde del domingo dejó de existir después de una prolongada enfermedad, el Presb. don José Daniel Carmona, distinguido sacerdote de esta Arquidiócesis.

Desciende a la tumba tras lar-

gos años de incansable labor apostólica en varias parroquias del país.

La ciudad de puntarenas de un modo particular, fue objeto de su actividad y celo sacerdotal durante un importante lapso de tiempo. Allí fundó "El Hogar Cristiano" asilo para niñas desvalidas, y estableció la fiesta de la Virgen del Mar, que desde entonces se celebra con creciente entusiasmo en aquel puerto. La parroquia de San Joaquín de Flores fue la última que tuvo a su cargo, habiéndola renunciado cuando sus dolencias tomaron un carácter más crudo que cuartaba sus energías.

Iniciativa suya fue el establecimiento de la Colonia agrícola que lleva su nombre y en la cual se propuso estimular el trabajo de padres de familia pobres y fomentar así mismo los cultivos de positiva utilidad en la provincia guanacasteca.

Redactó durante algún tiempo el semanario "El Eco Católico de Costa Rica", revelando bajo su seudónimo de "Baryona" sus amplias facultades de escritor.

La muerte lo ha arrebatado a los 60 años de edad y 38 de ministerio sacerdotal.

Sus funerales se verificaron ayer en el templo de La Dolorosa.

### Sentido fallecimiento

El viernes de la semana pasada en la tarde falleció en esta ciudad, después de larga y penosa enfermedad la estimable señorita Tomasa Navarro P., a la edad de 63 años.

Fue la señorita Navarro dechado de virtudes, pues siempre consagró su vida al trabajo y a las prácticas piadosas.

Su entierro se verificó en la mañana del sábado, después de las exequias fúnebres celebradas en la iglesia de La Dolorosa, con numeroso acompañamiento.

EL CORREO NACIONAL, envía por este medio su condolencia a la familia doliente en especial a la hermana de la extinta, señorita Dolores Navarro P.

### Nuevo Directorio

En la reunión del 19 de marzo, la Cruz Roja Costarricense nombró su Directorio para 1929, el que quedó constituido así: Presidente, don Ernesto Quirós; Tesorero, don Julio Díaz Granados; Secretario, don Ernesto Ortiz Odio; 1er. Vocal, Dr. don Julio C. Ovaros; 3er. Vocal, Dr. Luján; 5º Vocal, el dentista don Benito María Quirós. Esta papeleta fue votada por unanimidad. Dados los méritos personales de los electos, no debe dudarse que actuarán con brillantez en el puesto a que han sido llamados,

a las 10 horas, con asistencia del Excmo. Sr. Arzobispo y buen número de sacerdotes, verificándose a continuación el entierro con crecida concurrencia, en la cual se traslucía el hondo sentimiento ocasionado por la desaparición de ese ameritado sacerdote.

A su familia ofrece nuestro diario la expresión de su condolencia más sentida.

La Candidatura de Vasconcelos toma mayor campo de simpatías

México, 25.—Los simpatizadores por la causa del Licdo. José Vasconcelos toma mayor campo, agrandándose el número de ellos en todas partes, esperándose únicamente la próxima convención para decidir lo que deba hacerse enseguida. La idea de provocar el nacimiento de una nueva organización partidista, tiene bastantes simpatizadores.

### Perniciosas influencias americanas

Así, nada menos, y de tales, califican sus propios paisanos y en su propio idioma y su propio país, la «calamidad» de misioneros protestantes que azotan nuestros lares.

Traducimos:

«El presidente Hoover en su reciente viaje a Sudamérica (nótese que los estadounidenses llaman Sudamérica todo el territorio al sur de Río Grande) ha sabido muchas cosas acerca de las relaciones de los pueblos sudamericanos con nuestro país, que sin duda le serán de mucha ayuda durante su administración. No sabemos si se le hizo comprender el daño que le están causando a los intereses norteamericanos en los países de Sudamérica, por el proselitismo de los misioneros protestantes estadounidenses; pero si así no fuera, Mr. Hoover podría saber mucho por medio de las correspondencias de John W. White, (uno de los periodistas que acompañaron al presidente Hoover) y que se están publicando en el «Chicago Daily News».

Mr. White declara que las actividades de los centenares de los que se hacen llamar misioneros americanos son «una de las más perniciosas influencias americanas en Sudamérica». He aquí, entre otras cosas, lo que dice Mr. White de esos misioneros protestantes americanos:

«Ellos no se aventuran entre el ardiente Chaco, ni las heladas estepas de la Tierra del Fuego a predicar a los Fueguinos, como tampoco remontan las humeantes selvas del Amazonas. No. Ellos se asientan en las grandes ciudades o en los gratos suburbios de una capital sudamericana y se dedican exclusivamente a tratar persuadir a gentes que ya son comunicantes cristianos a que dejen la creencia a que ya pertenecen y se afilien a la del misionero».

«Este no es trabajo misionero; esto es proselitismo de la peor especie. Considerado desde un punto de vista puramente religioso, esos que se hacen llamar misioneros americanos, hacen más mal que bien. Por que despojan a sus «convertidos» del ritual de la fe en que

se han criado y no les dan su equivalente en cambio. La experiencia ha demostrado en un gran número de casos que esos pretendidos «convertidos», habiéndoseles sembrado la duda en sus corazones, pronto comienzan a dudar de su nueva fe, también, con el resultado de que a menudo vienen a ser incrédulos del todo».

Esta destrucción de la fe entre quienes han sido nacidos y criados en la más antigua fe cristiana, es aflictiva para los que tenían a cargo el cuidado de las almas en Sudamérica antes de la llegada de los misioneros protestantes y que habían difundido la luz del cristianismo a todas partes a través del hemisferio del Sur lo que hace a los católicos de Sudamérica en general, más bien rencorosos hacia los Estados Unidos. De hecho, en opinión de Mr. White, nada ha sido más detrimental para las buenas relaciones comerciales entre los países sudamericanos y los Estados Unidos, que esta actividad protestante.

Esas organizaciones misionarias invariablemente declaran al llegar a aquellos países del Sur, que van «a salvar del error a los extraviados y a los al cristianismo». Mr. White, muy pertinente pregunta qué pensaría el pueblo de los Estados Unidos si tales declaraciones se registraran aquí por cualesquiera organización extranjera de misioneros.

La obra de salvación y de cristianizar a los países de Sudamérica ha sido efectuada exclusivamente por misioneros católicos. La actividad misionera protestante en las repúblicas sudamericanas, es casi enteramente destructiva. Este es un echo conocido de los católicos en los Estados Unidos durante muchos años, pero lo será posiblemente ahora hasta de los no católicos, cuando se percaten de la verdadera situación y de sus desastrosas consecuencias posibles para los negocios, tal como las describe unos de los más importantes y seculares diarios de este país.

(Traducido de «The Catholic News», por E. Artavia).

## De Turrialba

Choque de carros del tranvía en «Aragón»

Hoy a las 6 hs. un carro que conducía un número considerable de trabajadores, chocó con otro carro ocasionado heridas mortales en la cabeza a Rafael Hernández, Didino Hidalgo herido en una pierna, Piedades Hidalgo tres heridas leves en la cara, Rafael Ramírez, muchacho de unos 11 años de edad, herido en la mano y el pie izquierdo no de gravedad; también tres mujeres nicaragüenses de quienes no pude obtener los nombres y algunos otros golpeados.

En el Hospital «William Allen» han sido atendidos los heridos por el doctor Santivañez; allí se me informó que el herido Rafael Hernández ya había muerto.

El verano tan prolongado está perjudicando mucho la agricultura; hay mucho café ya en flor que le está haciendo mucha falta el agua; también el trabajo se ha escaseado a consecuencia del verano.

Por lo que se ve los trabajos de reparación de la línea ferrocarrilera ya están para terminarse, pues llega aquí mucha gente de las peonadas que la Compañía ha retirado del trabajo.

«El Buen Amigo» hojita Parroquial que con tanto tino dirige nuestro digno Cura presbítero Nieborowski se refería en uno de estos días al incremento que ha tomado la embriaguez en este lugar, y con mucha razón excitaba a las autoridades para que desplegaran más celo a fin de ver si se puede contener la impetuosa corriente del terrible vicio que trae consigo tan malas consecuencias; pero viéndolo bien todo trabajo en contra de este vicio será infructuoso mientras el

licor sea una renta del Estado, pues las autoridades tendrán que ser tolerantes para no perjudicar los intereses de la Nación; pero entonces sería mejor que no existieran leyes sobre ese particular, pues éstas se prestan para lesionar los intereses de unos y favorecer los de otros, como ha sucedido con autoridades parciales que han echado mano de la ley como instrumento de venganza.

El año pasado se dió el caso aquí de un guardia fiscal que era dueño de una cafetería y aprovechándose del cierre de los establecimientos de licores, hizo su agosto vendiendo ron públicamente en la cafetería, sin respetar siquiera, a sus hijos menores de edad.

Aquí hay establecimientos que ostentan el rótulo de cantina y sin embargo no se cierran los domingos y días feriados; hay refresquerías donde se vende licor sin patente diariamente como también hay un establecimiento de licores donde el cierre consiste en un bastidor de madera forrado en tela para tapar los licores; no sé por qué los demás periódicos no se ocupan de ese asunto, pues nunca mencionan nada a ese respecto.

Con motivo de su día onomástico el martes 19 p. p. recibió muchas felicitaciones nuestro estimado párroco presbítero José Nieborowski. Le deseamos muchos años de vida para bien de esta feligresía.

El presbítero don Enrique Menzel pasará la Semana Santa entre los indios de Chirripó, hace unos 15 días que se trasladó a ese lugar.

Corresponsal

Turrialba, Marzo 23 de 1929.

Preguntándole en cierta ocasión a un sabio muy versado en ciencia teológica si en la otra vida recibirían su premio y su castigo el alma y el cuerpo conjuntamente:

—«El cuerpo y el alma, contestó, participarán por igual de la suerte que les está preparada, pues en común obran una y otra, como obraron el ciego y el paralítico de la historia que voy a referiros. Un ciego y un paralítico,

que eran amigos y juntos pedían limosna, manifestaron un día su deseo de que algún rico les permitiese entrar en su huerto. Oyólos un hombre bondadoso y compadeciéndose de ellos los llevó a su huerto, los obsequió

## SECCION LITERARIA

## Historia del Ciego y el Paralítico

(Cuento Arabe)

con frutas y los dejó allí, suplicándoles tan sólo que nada estropeasen.

Pero cuando los mendigos hubieron probado aquella fruta, súpolos ésta tan bien, que sintieron ganas de comer más. Y habiéndose comunicado uno a otro sus deseos, lamentóse el paralítico de no poder alcanzar las frutas y el ciego de no poder verlas.

En esto llegó el guardián y les preguntó por qué estaban tan tristes; y habiéndoles ellos explicado el motivo de su malhumor, díjoles aquél:

—¡Ay de vosotros si tocáis una fruta más! ¿No habéis oído cómo mi amo os advertía que no estropeaseis nada del huerto? Reprimid, pues, vuestra avidez; de lo contrario seréis castigados.

—Queremos coger fruta de ésta, respondieron; el amo no sabía nada. Por favor no nos descubras y danos algún medio para que podamos satisfacer nuestros deseos.

El guardián, al ver que no estaban dispuestos a seguir su consejo dijo al ciego:

—Ponte de pie y coloca sobre tus hombros al paralítico, el cual con sus ojos de guiará y tú con tus piernas lo conducirás hasta el pie del árbol. Yo me marchó, y cuando esté fuera podréis saciar vuestro apetito.

Púsose de pie el ciego y, colocando sobre sus hombros al paralítico, lo llevó hasta el árbol cuya fruta cogieron, arrancando además algunas ramas y causando después grandes destrozos en todo el huerto.

Cuando llegó el propietario y vió su huerto maltratado, montó en cólera y encarándose con el ciego y el paralítico, dijo:

—¿Qué habéis hecho? ¿Es éste el premio que me dais por haberos dejado entrar en mi huerto y obsequiado con sus frutas? ¿Cómo habéis podido abusar así de mi confianza?

—¡Oh, señor!, respondieron los mendigos, bien sabes que no hemos podido ser nosotros los autores de todo esto, ya que somos ciego el uno y paralítico el otro.

—¿Aun os atrevéis a negar vuestra fechoría? ¿Creéis que

no sé cómo la habéis realizado? Si hubieseis confesado vuestra culpa os habría perdonado; pero puesto que la habéis negado os daré el castigo que merecéis.

Y expulsándolos del huerto, los encerró en una cárcel.

El significado de esta parábola, dijo el sabio, es el siguiente: el ciego representa el cuerpo, y el paralítico el alma; el huerto es la imagen del mundo, y el propietario es Dios, el Creador; el árbol significa el apetito animal, y el guardián es la razón que advierte lo malo y aconseja lo bueno. Por esto el cuerpo y el alma han de compartir conjuntamente el premio y el castigo.

## El Misterio

Sólo son hermosas, dulces y grandes en la vida las cosas misteriosas. Los sentimientos más maravillosos son aquellos que nos conmueven algo confusante: el pudor, el amor casto y la amistad virtuosa están llenos de misterios. Diríase que los corazones que se aman se entienden a media palabra, y que sólo están entreabiertos. La inocencia, a su vez, que es una santa ignorancia, ¿no es el más inefable de los misterios? La niñez es tan feliz porque nada sabe; y la vejez es tan desgraciada porque lo sabe todo; en buena hora para ella, al terminar los misterios de la vida empiezan los de la muerte.

Si esto sucede respecto de los sentimientos, lo mismo ocurre respecto de las virtudes, siendo las más angelicales aquellas que, emanando inmediatamente de Dios, como la caridad, se gozan en ocultarse a las miradas, como su manantial.

Pasando a las relaciones de espíritu, vemos que los placeres intelectuales son también secretos. El secreto es de naturaleza tan divina, que los primeros hombres del Asia no hablaban sino por medio de símbolos. ¿A qué ciencia nos inclinamos sin cesar? A aquella que siempre deja algo por adivinar, y que fija nuestras ideas en una perspectiva infinita. Si nos extraviamos en el desierto, una especie de instinto nos hace huír de las llanuras, donde todo se descubre de una ojeada y nos encaminamos en busca de esos bosques, cuna de la religión, de esos bosques cuya sombra, rumores y silencio están llenos de prodigios; de esas soledades donde los cuervos y las abejas suministraban alimentos a los primeros padres de la Iglesia, y donde aquellos santos varones gustaban tales delicias, que exclamaban:

*Basta, Señor: espiraré de placer, si no mitigáis mi alegría.* En fin, nadie se detiene al pie de un monumento moderno, cuyo origen es conocido; pero hállase inopinadamente en una isla desierta en medio del océano una estatua de bronce, cuyo brazo extendido muestra las regiones donde se pone el sol, y cuya base está cargada de jeroglíficos, y corroída por el mar y el tiempo, y ¡qué manantial de meditaciones para el viajero! Todo es oculto, todo ignorado en el universo. El hombre mismo ¿no es

un extraño misterio? ¿De qué foco parte la centella que denominamos *existencia*, y en qué noche va a extinguirse? El Eterno ha colocado el nacimiento y la muerte bajo la forma de dos fantasmas velados, en las dos extremidades de nuestra carrera. el uno produce el inconcebible momento de nuestra vida, que el otro se apresura a devorar.

No debe, pues, sorprendernos, vista la propensión del hombre a los misterios, que las religiones de todos los pueblos hayan tenido sus secretos impenetrables. Los adivinos estudiaban las palabras prodigiosas de las palomas de Dodona; la India y la Persia, la Etiopía y la Escitia, las Galias y la Escandinavia tenían sus cavernas, sus montañas santas y sus encinas sagradas donde el bracmán, el mago, el gimnosofista y el druida, pronunciaban el oráculo inexplicable de los inmortales.

¿No permita Dios que intentemos comparar estos misterios con los de la religión verdadera, y las inmutables profundidades del Señor que está en los cielos con las mudables oscuridades de esos dioses, obra de la mano de los hombres. Nuestro objeto ha sido únicamente hacer ver que no hay religión sin misterios, porque ellos y el sacrificio constituyen esencialmente el culto; el mismo Dios es el gran misterio de la naturaleza; la Divinidad estaba cubierta con un velo en Egipto, y la Esfinge se sentaba en el umbral de sus templos.

Chateaubriand

## A Calderón

Tú que en acento de desdén profundo  
Dijiste al ver la pequeñez humana,  
*Sombra es la vida como el sueño vana,*  
*Fantástica existencia la del mundo*

Cuando brillabas, lumínar fecundo,  
Sol refulgente de la escena hispana,  
¿Pudo tener tu mente soberana  
Por ilusión tu ingenio sin segundo?

Desde el Tiber al patrio Manzanares,  
Desde el Rin a los Andes, mereciste  
Universal admiración y altares:

Y eterna de tu nombre la memoria,  
Ella te enseña que decir debiste:  
*Sueño todo será, menos mi gloria.*

Eugenio Hartzenbusch

Los abajo firmados avisamos al público que nuestras Oficinas permanecerán cerradas el Sábado Santo 30 de los corrientes:

Banco de Costa Rica  
Banco Anglo Costarricense  
Banco John M. Keith  
Crédito Hipotecario de Costa Rica

Banco Internacional de Costa Rica  
The Royal Bank Of Canadá  
Banco Nacional de Seguros  
Sasso & Pirie Sucs.

Adrián Collado

## Las Animas

Había una vez una pobre vieja que tenía una sobrina que había criado sujeta como cerrojo, y era muy buena niña, muy cristiana, pero encogida y poquita cosa: Lo que sentía la pobre vieja era pensar lo que iba a ser de su sobrina cuando faltase ella, y así, no hacía otra cosa que pedirle a Dios que le deparase un buen novio. Hacía los mandados en casa de una comadre suya, pupilera, y entre los huéspedes que tenía, había un indiano poderoso, que se dejó decir que se casaría si hallase una mujer recogida, hacendosa y habilidosa. La vieja abrió tanto oído, que a los pocos días le dijo que hallaría lo que buscaba en su sobrina, que era una prenda, un grano de oro, y tan habilidosa que juntaba los pájaros en el aire. El caballero contestó que quería conocerla, y que al día siguiente iría a verla. La vieja corrió a su casa que no veía la vereda, y le dijo a la sobrina que asease la casa, y que para el día siguiente se vistiese y peinase con primor, porque iban a tener una visita. Cuando a la otra mañana vino el caballero, le preguntó a la muchacha si sabía hilar. «¿Pues no ha de saber? dijo la tía; las madejas se las bebe como vasos de agua.

—¿Qué ha hecho usted, señora? dijo la sobrina, cuando el caballero se hubo ido, después de dejarle tres madejas de lino para que se las hilase: ¿qué ha hecho usted, señora, si yo no sé hilar?

—Anda, dijo la tía; anda, que mala seas y bien te vendas. Déjate ir, y sea lo que Dios quiera.

—En qué berenjal me ha metido usted, señora, decía llorando la sobrina.

—Pues tú ves cómo te compones, respondió la tía; tienes que hilar estas tres madejas, que en ello te va tu suerte.

La muchacha se fué a la noche a su cuarto en un vivo penar, y se puso a encomendarse a las ánimas benditas, de las que era muy devota.

Estando rezando se le aparecieron tres ánimas muy hermosas, vestidas de blanco; le dijeron que no se apurase, que ellas la ampararían en pago del mucho bien que les había hecho con sus oraciones, y cogiendo cada cual una madeja, en un dos por tres la remataron, haciendo un hilo como un cabello.

Al día siguiente, cuando vino el indiano, se quedó asombrado al ver aquella habilidad junto con aquella diligencia.

«No se lo decía yo a su merecía», decía la vieja, que no cabía en sí de alegría.

El caballero preguntó a la muchacha si sabía coser.

«¿Pues no ha de saber? dijo con brío la tía; lo mismo son las piezas de costura en sus manos que cerezas en boca de tarasca».

Dejóle entonces el caballero lienzo para hacer tres camisas; y sucedió lo mismo que el día anterior, y lo propio el siguiente en que le llevó el indiano un chaleco de raso para que se lo bordase. Sólo que a la noche cuando estando encomendándose la niña con muchas lágrimas y mucho fervor a las ánimas, éstas se le aparecieron y le dijo una: «No te apures que te vamos a bordar este chaleco, pero ha de ser con una condición.

—¿Cuál? preguntó ansiosa la muchacha.

—L de que nos invites a tu boda.

—Pues ¿qué me voy a casar? preguntó la muchacha.

—Sí, respondieron las ánimas; con ese indiano rico».

Y así sucedió, pues cuando al otro día vió el caballero el chaleco tan primorosamente bordado que parecía que manos no le habían tocado, y tan hermoso que quitaba la vista, le dijo a la tía que se quería casar con su sobrina.

Pasa a la pág. 4

## Falleció doña Herminia Moya de Rodríguez

Cuatro terribles meses de dura enfermedad y de constante sufrimiento llevó esta virtuosa señora, oriunda de la ciudad de Heredia. Y cuatro meses de constante cuidado y perenne afán llevó su compañero don Ramón Rodríguez, anhelando su salud.

Pero no hubo caso: los médicos se declararon incompetentes para restablecerla, y el sábado, al anoecer, doña Herminia cerró para siempre sus ojos, rodeada de su cariñoso esposo y de más deudos.

La casa mortuoria estuvo muy visitada la noche del sábado y el domingo por la mañana.

A las 8½ horas los restos fueron conducidos a la Estación del Atlántico de donde en tren especial fueron trasladados a Heredia, en cuya parroquia fueron hechas las honras fúnebres.

Una gran concurrencia siguió al cadáver en medio de un general sentimiento de los heredianos.

Multitud de coronas y de cintas fueron adornando la carroza.

En medio de una pena tan grande, el Correo Nacional, tiene sus frases de consideración para el Sr. Rodríguez, así como para los hermanos de doña Herminia y demás deudos.

## Santoral

Martes 26.—Santos Braulio, obispo; Cástulo, Manuel y Marciano, mártires.

### SAN BRAULIO, OBISPO Y CONFESOR

Nació San Braulio en Zaragoza, capital del reino de Aragón. Desde niño fue instruido en la fe católica, estudiando las sagradas letras en Sevilla, donde fue discípulo de San Isidoro, arzobispo de aquella ciudad, y tuvo por condiscípulo a San Ildefonso, arzobispo de Toledo. Fue electo arzobispo de Zaragoza milagrosamente, pues estando los Padres deliberando y presente San Braulio, bajó sobre su cabeza un globo de fuego y se oyó una voz que decía: «Este es mi siervo sobre el que puse mi espíritu». Fue varón doctísimo y elocuente refutador de las herejías. Dejó insignes memorias y obras de su ingenio, entre ellas la Vida de San Milán y la de los santos mártires Vicente, Sabina y Cristela. A la hora de su muerte se oyó una voz que le decía: «Levántate y ven, amigo mío»; a la cual respondió: «Señor, prevenido estoy»; y dicho esto entregó su alma al Criador, el día 26 de marzo del año 660. Su sagrado cuerpo se venera en el altar mayor de la catedral de Nuestra Señora del Pilar.

## LA PLATA EXCHANGE SE LO DICE:

**Cualquier moneda es buena para que a usted le sirvan pedidos de Nueva York**

Correo y flete. Contesta al día. Pequeñas encomiendas, encargos, compras, diligencias, indagaciones, preguntas, molestias de cualquier género, etc., serán cuidadosamente atendidas. Recompensa mínima. Discreción y garantía. Aceptamos toda clase de comisiones.

**Informaciones comerciales, industriales, particulares y de índole general.** Recibimos y acompañamos viajeros y si se desean les buscamos alojamiento.

### Cualquier moneda es buena

Para toda compra o diligencia, si se acompaña el importe aproximadamente, quedará asegurado su despacho al minuto de recibirse. Aceptamos cheques, letras de cambio, toda clase de giros, billetes de banco, etc., etc.

Escriba en español a *La Plata Exchange*  
31 West 111 Street, New York, N. Y.

## La Semana del Niño

La segunda semana de abril la dedicarán todas las escuelas del país a hacer propaganda y educación en beneficio de los escolares. Se quiere que el país sienta un sacudimiento efectivo en provecho de los muchachitos.

Asuntos de higiene, de protección, de alimentación, de salud, de vestido y de estudio, serán tratados en asambleas públicas.

Se aguarda el unánime concurso de las juntas de educación, de los patronatos, de los clubs de madres, de los vecinos y de los industriales.

Varios caballeros y comerciantes han ofrecido regalos y dineros para distribuir entre los niños.

Los asilos de huérfanos serán visitados durante esa semana.

El Sr. Ministro Dobles trabaja tenazmente en todas estas actividades y está completando el programa.

Los miembros del Club Rotario están compenetrados del vasto proyecto y han ofrecido toda su ayuda moral y pecuniaria.

Los directores están elaborando el programa y los padres de familia serán invitados a los festejos.

### Un reloj que estuvo perdido doscientos años

«Durante el mes de octubre de 1566 la reina María Estuardo atravesó a caballo las lanchas desiertas que separan Jedburgh de Heritage Castle. En el transcurso de esta cabalgada memorable perdió un reloj que había llevado consigo a Inglaterra como recuerdo de uno de sus viajes a Francia.

Doscientos años después un campesino encontró aquel reloj y lo llevó al propietario de las lanchas, en cuyo poder quedó. Transcurrieron aún algunos años más, y un descendiente de dicho propietario, que trasladó su residencia al Transvaal, lo llevó consigo. En estos días precisamente el reloj ha hecho su viaje de regreso del Sur de África para ser entregado a la Municipalidad del pueblo de Jedburgh.

Este reloj histórico, que, a pesar de los doscientos años que estuvo perdido, y en los que hubo de sufrir las inclemencias del tiempo y de los elementos, conserva todavía cinceladuras delicadas, fue construido, según afirman los peritos, por relojeros franceses.

Ahora será expuesto, entre otras muchas reliquias que pertenecieron a la desgraciada Reina, en la casa de María Estuardo, en Jedburgh.»

## CAFLASPIRINA

significa la última palabra en eficacia contra los dolores de cabeza, muelas y oído. Si tratan de vender a usted un producto similar, rechácelo, váyase a otra parte, y exija el legítimo que se identifica por la CRUZ BAYER



estampada en cada tableta, tubo, etiqueta y "Sobrecito."

## ENVIO

Señor don Luis Cartín, Administrador propietario del Correo Nacional.

En las columnas de La Tribuna correspondiente al domingo 24 de este mes, se registra uno de los artículos más interesantes que ha publicado ese periódico, titulado por su autor mi antiguo amigo don Luis Anderson «Sobre la Cuestión Romana». Explica con claridad y con notable erudición los orígenes del conflicto, las dificultades que sobrevinieron, las tentativas de arreglos, la imposibilidad de obtenerlos, la sutil y hábil iniciativa del Papado: el inteligente aprovechamiento de Mussolini: la iniciación, gestación y conclusión del tratado, llevada a feliz término por hábiles estadistas y diplomáticos de ambas partes; y por último da una ligera, pero comprensiva exposición de los principales puntos del tratado mismo.

Ese artículo Sr. Cartín, en mi concepto debe reproducirse íntegro en su estimable periódico para que los católicos que no han podido enterarse de esos problemas, tengan una idea exacta de lo que ha sido la

Cuestión Romana; y de su aceptada y satisfactoria solución: para que el pueblo católico que no tiene fuentes ni medios en donde pueda imponerse de los grandes problemas que tiene que resolver el Jefe de la Cristianidad, se entere de la magnitud y alta significación del que acaba de solucionar Pío XI debido a su sabiduría, a su prudencia, a su gran visión de cuales son los verdaderos intereses de la Religión Católica y a la inteligente y buena voluntad del Gobierno italiano, manejado hoy por un Rey de corazón abierto al bien de su patria; y por un brazo potente que empuña con firmeza la espada de la Justicia y cuya senda ilumina el rayo de la Inmortalidad.

Sólo notamos en el brillante estudio que le recomendamos para su reproducción, que no nos informa de la superficie y delimitaciones de lo que constituirá el Estado en donde reinará el Jefe visible de la Iglesia.

Espero que U. tomará nota de mi indicación. Atto. seguro servidor.

Vidal Quirós

### MAGNESURICO

Disolvente del ácido úrico, antiséptico intestinal para la Dispepsia, malas digestiones, acidez, dilatación del estómago, gases, etc., etc.

ACABA DE LLEGAR A LA  
**BOTICA VARGAS**  
AGENCIA EXCLUSIVA

### Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nisperos, Marañón

de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.  
Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales y últimamente en la gran Exhibición de Roma  
TELEFONO 104 - APARTADO 927

### R. A. MIRANDA

Trajes en abonos de \$ 3,50 por semana y uno de obsequio  
Ultimos estilos  
PRECIOS MODICOS  
CASIMIRES INGLESSES  
Teléfono 197 - Pasaje Jiménez

### Los mejores materiales de Ferretería

A LOS MEJORES PRECIOS

Los puede conseguir, en lo sucesivo, junto con el Cemento y Mosaico, Arena y Piedra quebrada en la

### Gran Fábrica de doña Adela v. de Jiménez e hijos

Surtido — Calidad — Baratura

Teléfonos: De la Ferretería 3603 — De la Fábrica 278

### A. BRESCIANI G.

Harinas Don Q, Certificado de Oro, Las Américas, León de Oro. Hierro para techo. Clavos de alambre, Papel de Periódico y de Carnicero, Arroz de Primera Calidad.

TELEFONO N° 47 — APARTADO N° 723

# Las Animas

Viene de la segunda pág.

La tía se puso que bailaba de contento; pero no así la sobrina, que le decía: «Pero, señora, ¿qué será de mí cuando mi marido se imponga de que yo nada sé hacer?»

—Anda, déjate ir, respondió la tía; las benditas ánimas, que ya te han sacado del aprieto, no dejarán de favorecerte».

Arreglóse, pues, la boda, y la víspera, teniendo la novia presente la recomendación de sus favorecedoras, fue a un retablo de las ánimas y las convidó a la boda.

El día de la boda, cuando más enfrascados estaban en la fiesta, entraron en la sala tres viejas tan rematadas de feas, que el indiano se quedó pásmado y abrió tantos ojos. La una tenía un brazo muy corto y el otro tan largo, que le arrastraba por el suelo; la otra, jorobada, y tenía el cuerpo torcido; la tercera tenía los ojos más saltones que un cangrejo y más colorados que un tomate.

«Jesús, María, dijo a su novia perturbado el caballero, ¿quiénes son estos tres espantajos?»

—Son, respondió la novia,

unas tías de mi padre que he convidado a mi boda.»

El señor, que tenía crianza, fué a hablarles y a ofrecerles asiento.

«Dígame, le dijo a la primera que había entrado, ¿por qué tiene un brazo tan largo y otro tan corto?»

—Hijo mío, respondió la vieja, así los tengo por lo mucho que he hilado.»

El indiano se levantó, se acercó a la novia y le dijo:

«Vé sobre la marcha, quema tu rueca y tu huso, y cuidado como te vea jamás hilar.»

En seguida preguntó a la otra vieja por qué estaba tan jorobada y tan torcida.

—«Hijo mío, contestó ésta, estoy así de tanto bordar en bastidor.»

El indiano en tres zancadas se puso al lado de su novia, a quien dijo:

«Ahora mismo quema tu bastidor, y cuidado como en la vida de Dios te vea bordar.»

Fuése después a la tercera vieja, a la que preguntó por qué tenía los ojos tan reventones y encarnados.

«Hijo mío, contestó ésta retorciéndose, es de tanto coser y agachar la cabeza sobre la costura.»

No bien había dicho estas palabras, cuando estaba el indiano al lado de su mujer, a quien decía: «Agarra las agujas y el hilo y échalos al pozo, y ten entendido que el día en que te vea coser una puntada, me divorcio; que el cuerdo en cabeza ajena escarmenta.»

Fernán Caballero

## Dr. Herdocia

Enfermedades de los OJOS, OIDOS, NARIZ y GARGANTA

Horas de oficina:

10 a 12 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde.

Contiguo al T. Variedades

## Suscripción Pro Aviador Bolaños

Se les suplica a todas aquellas personas que generosamente se hicieron cargo de talonarios. Pro Aviador Nacional, rendir sus cuentas a la casa Robert Hnos. en San José o al Banco Rivera y C°. de Cartago.

22 III-1929.

## BOTICA VARGAS

APARTADO 716

TELEFONO 2812

Consultorio de los Doctores

Rafael C Iderón Muñoz

— y —

Rafael Angel Calderón Guardia

ESMERADO DESPACHO DE RECETAS POR UN COMPETENTE PROFESIONAL

## Ahora

que se trata—y muy bueno—de que los niños no vean películas inmorales ni sensacionales, loable sería que la policía doquiera retirara chiquillos de establecimientos públicos, de las puertas de cárceles y de todo lugar donde pueda verse algo inmoral o inconveniente; pero con enérgica actividad. Creemos que nuestro gobierno quiere moralizar y el pueblo lo exige así.

Observador

## Hace poco tiempo

que un joven químico descubrió en su Laboratorio un compuesto que aplicado a la piel, le daba, al poco tiempo, una tersura extraordinaria. Siguió preparándolo por algún tiempo para algunas jóvenes damas que, enteradas del secreto, ocurrían a él para mejorar el estado de su cutis. Pero llegó a ser tal la demanda, que acaba de lanzarse al mercado con el nombre de Loción para el Cutis «DERMALIX», que puede obtenerse en las farmacias acreditadas.

## PROVEEDORA

Surtido completo. Precios bajos en loza, cristalería, casimires, mercería, abarrotos, licores y demás artículos de almacén en general. Aquí se vende el famoso

## “FUMO”

En Costa Rica ha dado resultados inigualados por lo magnífico. Mata instantáneamente cucarachas, pulgas, zancudos, moscas, alepates, hormigas y demás insectos, limpiando las casas de todos esos bichos enseguida que se usa. ¡Pruébelo, es barato y eficaz!

## COLETA Y MOLINA

## Gran Fábrica de Café Molido y elaboración especial de Pastas de Fideos de superior calidad

DEPARTAMENTO DE FERRETERIA

HIERRO para techo 28 G 8 pies; varilla redonda y de varios gruesos; llantas, ejes y bocinas para carreta; tornillos con tuerca en varios tamaños y clases; hierro para forro de casas, roca, ladrillo, traslape, tabilla y piedra. ACERO en barras, carbón Kock, hierro liso negro y galvanizado. VIDRIOS, cerraduras y llaves Yale; gran variedad de artículos de ferretería encontrará Ud. visitando



## LA COPA BLANCA (RIVERA & Co.)

Casa establecida en 1893 = Teléfono No. 11. Apartado No. 21

### — IMPORTANTE —

Acaban de llegar

Atres Americanos

grandes y pequeños, pase a verlos

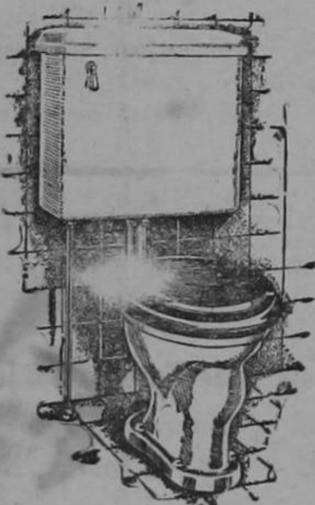
CEMENTO ALSEN en barriles; papel tapiz en bonitos colores de fantasía; pinturas blancas y de colores; surtido completo de Alabastine; alambre de cerca; arados de varios modelos.

Materia para lo cas

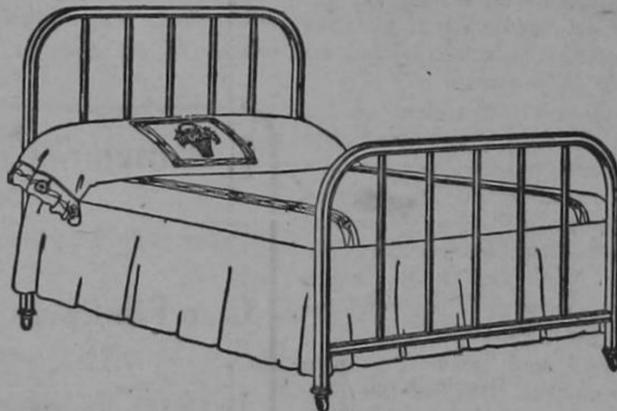
Tubos, codos, sifones, tees, "Y" etc., todo de fabricación belga



INODOROS AMERICANOS tanque alto y tanque bajo



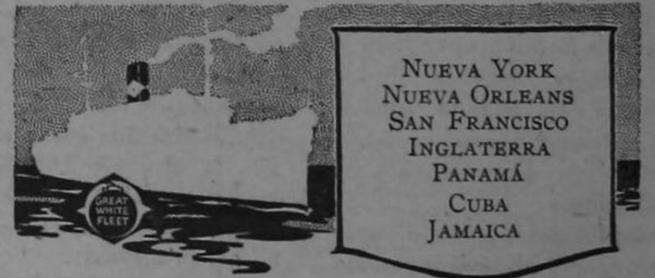
La casa que es garantía para el comprador



COCINAS PARA LEÑA

Tres tamaños, a precios de ocasión

Almacenes al por mayor



## Servicio de todo V por

Durante la interrupción del tráfico con Limón, los pasajeros pueden reservar pasajes para los vapores que salen de Cristóbal, como sigue:

**NUEVA YORK** Servicio semanal con los vapores Calamares, Pastores, Toloa, Ulda. Llegan a Cristóbal los jueves por la mañana procedentes de Nueva York, via Habana y Kingston y salen de Cristóbal los viernes por la tarde para Nueva York, tocando en Limón y Habara.

**NUEVA ORLEANS** Servicio quincenal con los vapores Coppename, Irontia y Suriname. Llegan a Cristóbal el día miércoles la mañana en con procedencia de Nueva Orleans, zarpando de Cristóbal para Nueva Orleans el día Viernes en la tarde.

**SAN FRANCISCO** Servicio semanal con los vapores Saramacca, Esparta, La Perla, San José, Limón y San Mateo. Llegan a Limón los Viernes por la mañana procedentes de San Francisco, via Canal de Panamá y salen para San Francisco por la misma ruta los Sábados en la mañana.

**INGLATERRA** Servicio quincenal con los vapores Ariguani, Carare, Cayna. Llegan a Cristóbal el día miércoles por la mañana con procedencia de Avonmouth (Inglaterra) con escalas en Barbados y Trinidad y salen para Avonmouth el mismo día por la tarde con escala en Limón y Kingston.

Los pasajeros para los puertos colombianos de Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, pueden hacer cómodamente la conexión en Cristóbal con los vapores Metapán, Sizaola, Santa Marta y Zacapa que hacen semanalmente este servicio. Los vapores que vienen de San Francisco, con rumbo Sur, cesarán de tocar en Puntarenas, después del 30 de Marzo, y los vapores para San Francisco, rumbo Norte, dejarán de tocar en Puntarenas tan pronto como se haya restablecido el tráfico ferroviario.

Las oficinas de la United Fruit Company en Limón o los sub-agentes en San José, Srs. Sasso & Pirie Sucs., pueden dar los informes que les sean solicitados en relación con los servicios de pasajeros y carga.

Limón, Marzo 20 de 1929.

M. M. MARSH, Administrador



United Fruit Company

REFRESCOS

TRAUBE

CERVEZA